

iColor[®] Accent Compact eW Accent Compact iW Accent Compact

Installation Instructions

Instructions d'installation
Installationsanweisungen
Instrucciones de instalación
Istruzioni per l'installazione
Installatie-instructies
インストール手順
安装指示



Fixtures must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulation.

Les appareils d'éclairage doivent être installés par un électricien diplômé conformément à tous les codes et réglementations électriques et de construction nationaux et locaux.

Die Beleuchtungskörper sind von einem qualifizierten Elektriker in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften zu installieren.

Las lámparas deben ser instaladas por un electricista calificado y cumpliendo todas las normas y regulaciones, tanto nacionales como locales, sobre instalaciones eléctricas y obras.

I gruppi di illuminazione devono essere installati da un elettricista qualificato in conformità con le norme locali e nazionali vigenti in materia di costruzioni edilizie e installazione di impianti elettrici.

Armaturen moeten worden aangebracht door een gekwalificeerde elektricien en in overeenstemming met alle nationale en plaatselijke elektriciteits- en bouwvoorschriften.

フィクスチャの設置は、資格を持つ電気技術者が行ってください。その際、国および地域の電気、建築関連の法令および規則をすべて遵守してください。

必须由合乎所有国家和当地电器与建筑法规及规定的合格电工安装灯具

1

Verify electrical plan

Vérifiez le schéma électrique Den Schaltplan prüfen Verifique el plan eléctrico

Verificare lo schema elettrico Check aanwezigheid van de installatieplattegrond 電気配線を確認します 验证电路图

Leader Cable Câble principal Cable conductor Cavo pilota Hoofdkabel Leitkabel リーダー ケーブル 主电缆	Fixture Length / Type Longueur/type d'équipement Longitud/tipo de luminaria Lunghezza/tipo attrezzatura Lengte/type armatuur Länge/Typ Lampe 付属品の長さ/タイプ 固定装置长度/类型	Maximum Fixtures Per Run Nombre maximal d'équipements par série Máximo de luminarias por recorrido Attrezzature massime per fila Maximum aantal armaturen per run Maximale Anzahl Lampen pro Durchgang 実行あたりの付属品の最大数 每个运行周期内可连接的固定装置数量上限
15 m (50 ft)	1219 mm (4 ft) / 27.5 W	12
30 m (100 ft)	1219 mm (4 ft) / 27.5 W	11
15 m (50 ft)	610 mm (2 ft) / 16 W	20
30 m (100 ft)	610 mm (2 ft) / 16 W	18
15 m (50 ft)	305 mm (1 ft) / 10 W	31
30 m (100 ft)	305 mm (1 ft) / 10 W	28

2

Confirm all components received

Confirmez tous les composants reçus

Bestätigen Sie, dass Sie alle Bestandteile erhalten haben

Compruebe si ha recibido todos los componentes

Confermare tutti i componenti ricevuti

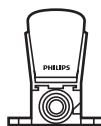
Bevestig dat alle onderdelen ontvangen zijn

すべてのコンポーネントが揃っていることを確認します

确认收到了所有部件

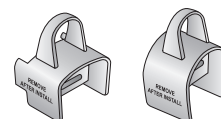
Clear Lens

Lentille claire Lente transparente
Lente trasparente Heldere lens
Klare Linse 无色レンズ 透明透镜



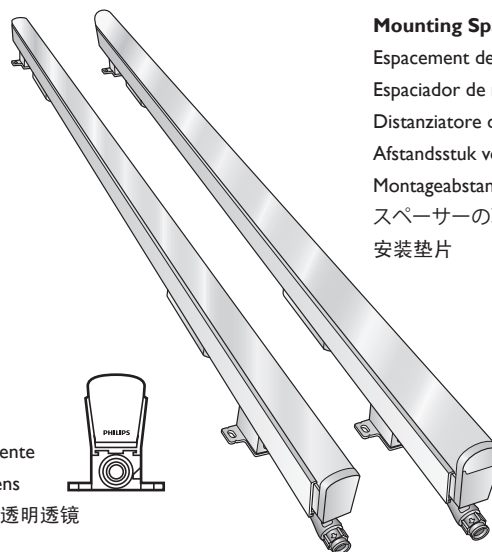
Mounting Spacer

Espacement de montage
Espaciador de montaje
Distanziatore di montaggio
Afstandsstuk voor montage
Montageabstandhalter
スペーサーの取付
安装垫片



Translucent Lens

Lentille translucide
Lente translúcida
Lente traslucida
Doorschijnende lens
Durchscheinende Linse
半透明レンズ
半透明透镜



3

Record location and serial number of each fixture for addressing

Enregistrez l'emplacement et le numéro de série de chaque appareil pour l'adressage

Ort und Seriennummer jedes Beleuchtungskörpers zur Adressierung notieren

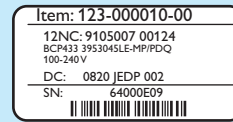
Anote la posición y el número de serie de cada lámparas para su programación

Registrazione la posizione e il numero seriale di ogni gruppo di illuminazione per la localizzazione

Noteer plaats en serienummer van elk onderdeel, dit ten behoeve van installatie

各フィクスチャの場所とシリアル番号を書き留めます

记下各灯具的位置和序列号，以便查询



4

Mounting options

Options de montage

Befestigungsmöglichkeiten

Opciones de montaje

Opzioni di montaggio

Montage-opties

取り付けオプション

安装方案

Front mounting option

À partir de l'option de montage

Opción de montaje frontal

Opzione di montaggio anteriore

Montageoptie voorkant

Frontmontageoption

前面取付オプション

正面安装选项

Mounting bracket position is adjustable

La position de la crosse de montage est réglable

La posición del brazo de montaje es ajustable

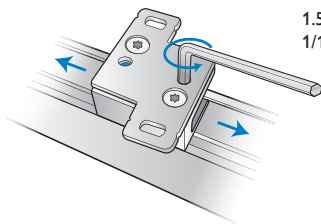
La posizione della staffa di montaggio è regolabile

Positie montagebeugel is aanpasbaar

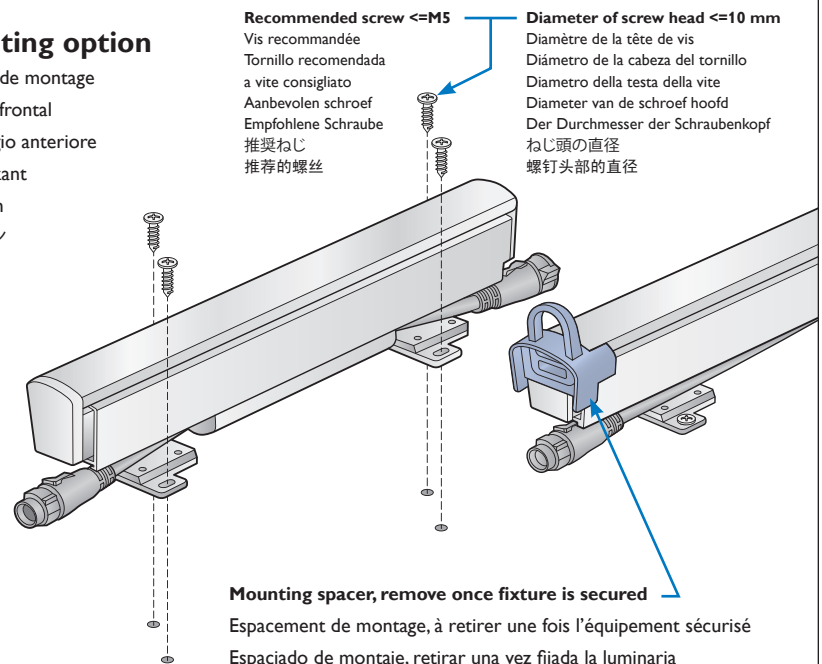
Position der Montagehalterung ist verstellbar

取付ブラケット位置は調整可能です

安装支架位置可调整



1.5 mm hex or
1/16 in hex



Recommended screw <=M5
Vis recommandée
Tornillo recomendada
a vite consigliato
Aanbevolen schroef
Empfohlene Schraube
推奨ねじ
推荐的螺丝

Diameter of screw head <=10 mm
Diamètre de la tête de vis
Diámetro de la cabeza del tornillo
Diametro della testa della vite
Diameter van de schroef hoofd
Der Durchmesser der Schraubenkopf
ねじ頭の直径
螺钉头部的直径

Mounting spacer, remove once fixture is secured

Espacement de montage, à retirer une fois l'équipement sécurisé

Espaciado de montaje, retirar una vez fijada la luminaria

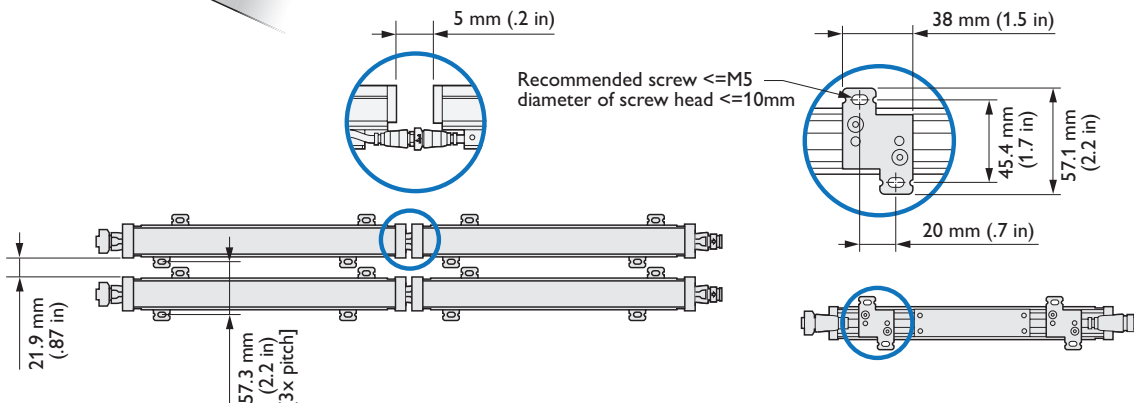
Una volta fissata l'attrezzatura, rimuovere il distanziatore di fissaggio

Afstandsstuk voor montage, verwijderen na bevestiging armatuur

Montageabstandhalter, nach Befestigen des Aufsatzes entfernen

スペーサーの取付、固定されている付属品の取り外し

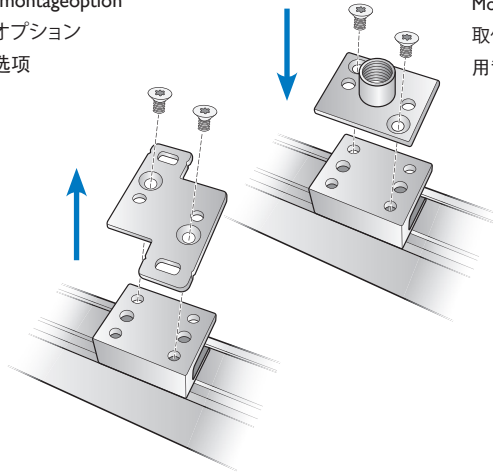
安装垫片，一旦固定装置固定后将其移除



Recommended screw <=M5
diameter of screw head <=10mm

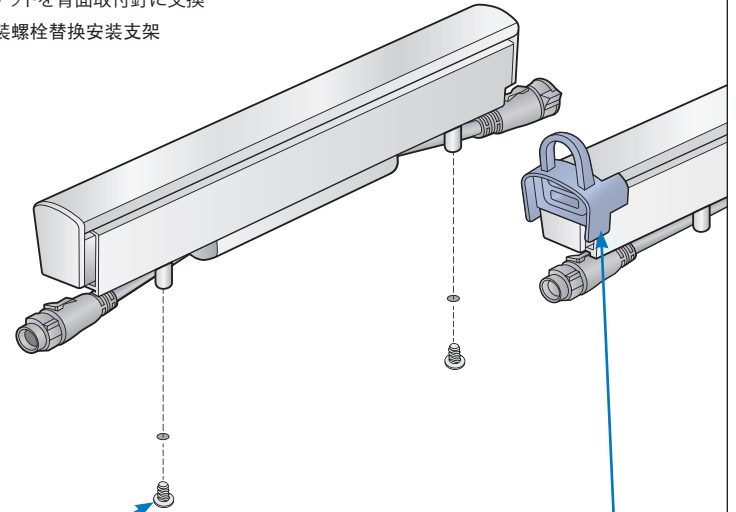
Rear mounting option

Option de montage arrière
 Opción de montaje trasero
 Opzione di montaggio posteriore
 Montageoptie achterkant
 Rückseitenmontageoption
 背面取付オプション
 背面安装选项



* Replace mounting brackets with rear mounting studs

Replacer les crosses de montage avec des pièces de montage arrière
 Reemplazar brazos de montaje por accesorios de montaje trasero
 Sostituire la staffa di montaggio con gli accessori di montaggio posteriore
 Vervang montagebeugels door montageschroeven achterkant
 Montagehalterungen durch Stifte für Rückseitenmontage ersetzen
 取付ブラケットを背面取付釘に交換
 用背面安装螺栓替换安装支架



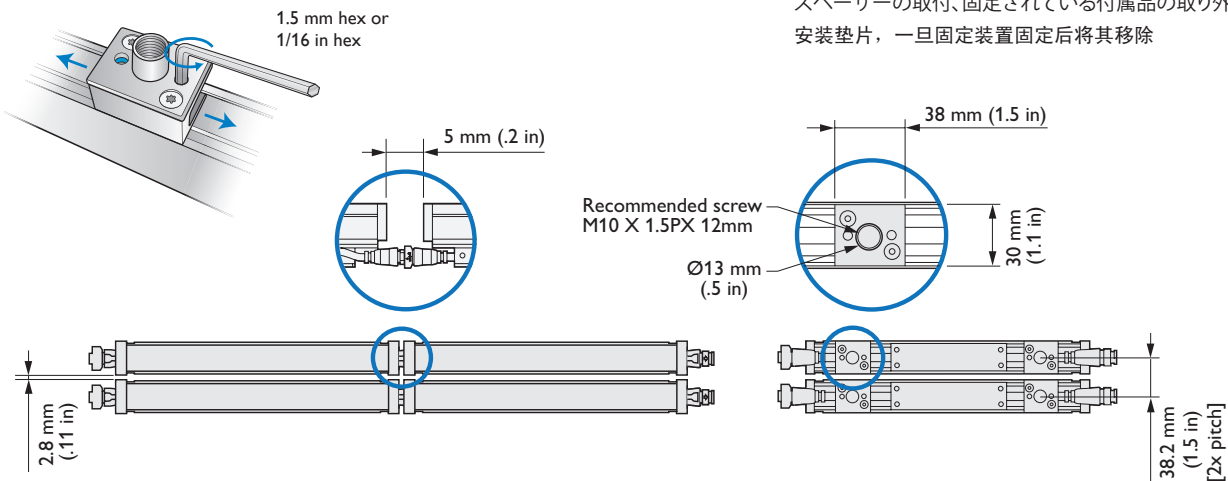
Mounting bracket position is adjustable

La position de la crosse de montage est réglable
 La posición del brazo de montaje es ajustable
 La posizione della staffa di montaggio è regolabile
 Positie montagebeugel is aanpasbaar
 Position der Montagehalterung ist verstellbar
 取付ブラケット位置は調整可能です
 安装支架位置可调整

Recommended screw
M10 X 1.5PX 12mm
 Vis recommandée
 Tornillo recomendada
 a vite consigliato
 Aanbevolen schroef
 Empfohlene Schraube
 推奨ねじ
 推荐的螺丝

Mounting spacer, remove once fixture is secured

Espacement de montage, à retirer une fois l'équipement sécurisé
 Espaciado de montaje, retirar una vez fijada la luminaria
 Una volta fissata l'attrezzatura, rimuovere il distanziatore di fissaggio
 Afstandsstuk voor montage, verwijderen na bevestiging armatuur
 Montageabstandhalter, nach Befestigen des Aufsatzes entfernen
 スペースの取付、固定されている付属品の取り外し
 安装垫片，一旦固定装置固定后将将其移除



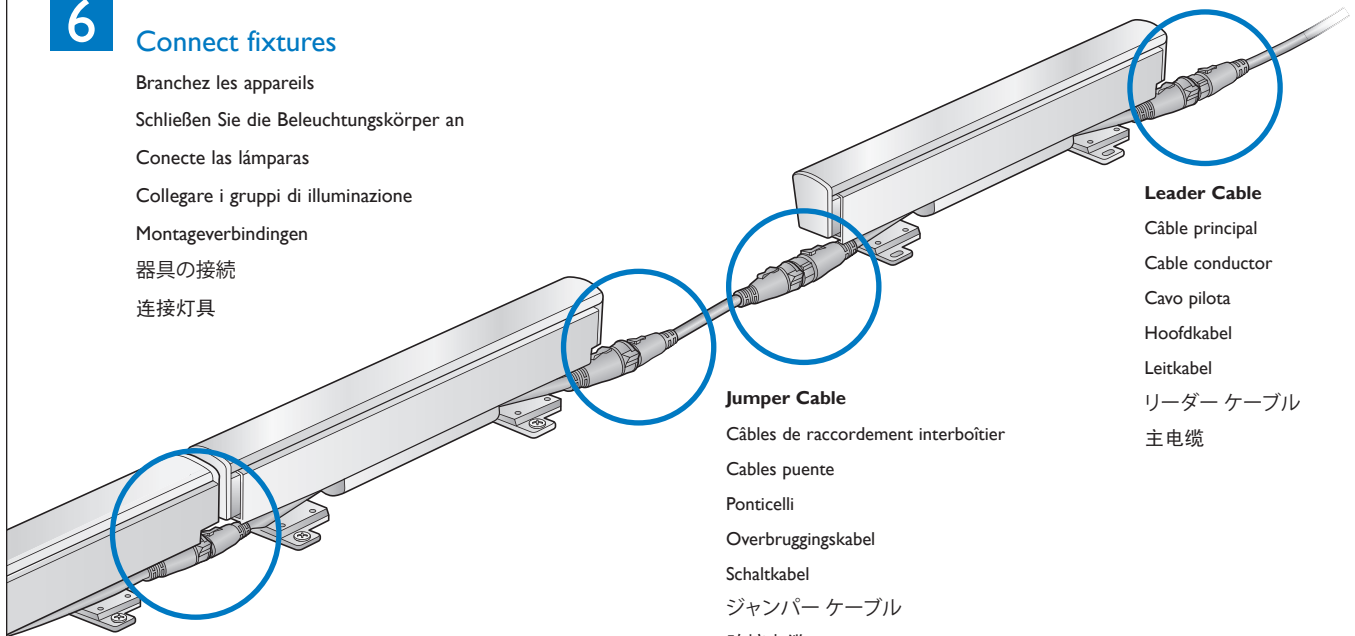
5

Make sure power is OFF

Assurez-vous que l'alimentation est coupée Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr **ABGESCHALTET** ist
 Asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada Assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata
 Zorg dat de voeding is uitgeschakeld 電源が OFF であることを確認します 确保电源关闭

6 Connect fixtures

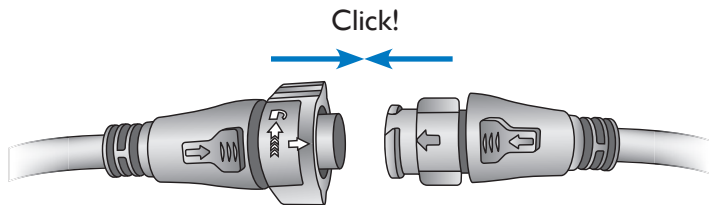
Branchez les appareils
 Schließen Sie die Beleuchtungskörper an
 Conecte las lámparas
 Collegare i gruppi di illuminazione
 Montageverbindungen
 器具の接続
 连接灯具



Direct Connect
 Connexion directe
 Conexión directa
 Collegamento diretto
 Rechtstreekse verbinding
 Direktanschluss
 直接接続
 直接连接

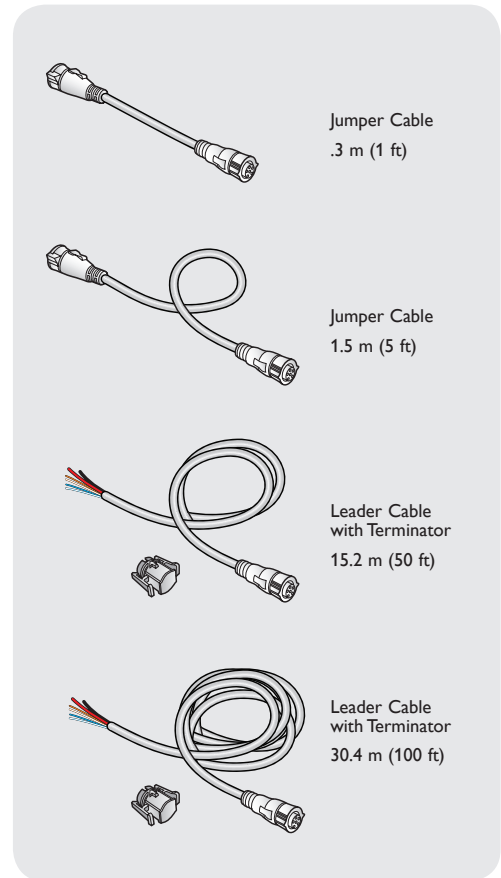
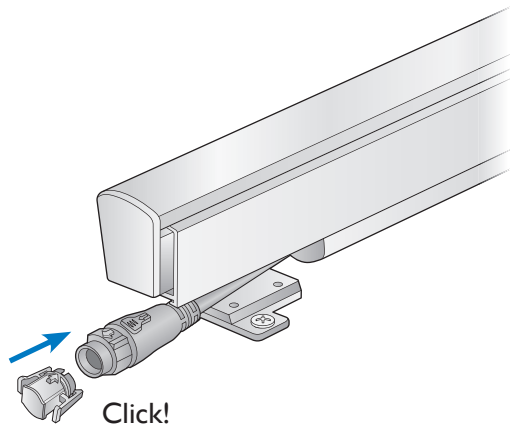
Jumper Cable
 Câbles de raccordement interboîtier
 Cables puente
 Ponticelli
 Overbruggingskabel
 Schaltkabel
 ジャンパー ケーブル
 跨接电缆

Leader Cable
 Câble principal
 Cable conductor
 Cavo pilota
 Hoofdkabel
 Leitkabel
 リーダー ケーブル
 主电缆



7 Attach Terminator

Fixez le terminateur
 Attach Terminator
 Adjuntar terminación
 Fissare il terminatore
 Terminator bevestigen
 ターミネータ取り付け
 连接端接器



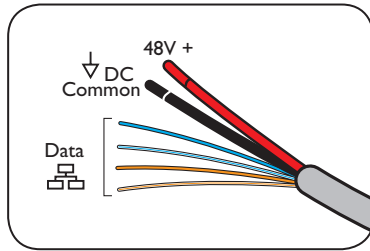
8

Connect leader cable

- Branchez le câble principal
- Schließen Sie das Masterkabel an
- Enchufe el cable de alimentación eléctrica principal
- Collegare il cavo pilota
- Sluit de geleidekabel aan
- リーダー ケーブルを接続します
- 连接引线电缆

Installation details: see the PDS-400 48V EO Installation Instructions
www.colorkinetics.com/ls/pds/pds400/

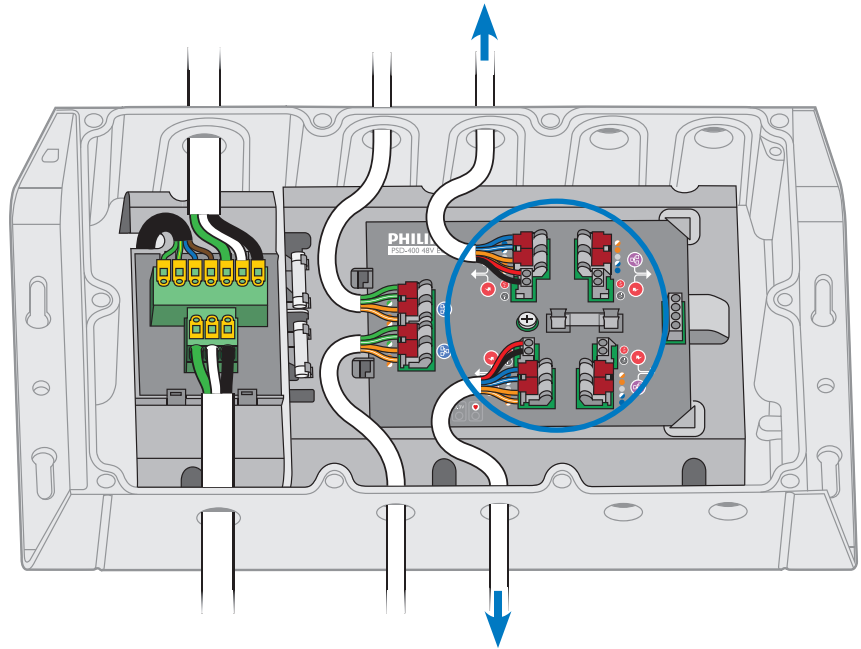
To fixtures Vers les appareils Zu den Beleuchtungskörpern
 Hacia a las lámparas Nei gruppi di illuminazione
 Naar de verlichtingsonderdelen フィクスチャへ 接至灯具



48V +
 Voltage
 Tension
 Spannung
 Voltaje
 Tensione
 Spänning
 電圧
 電壓

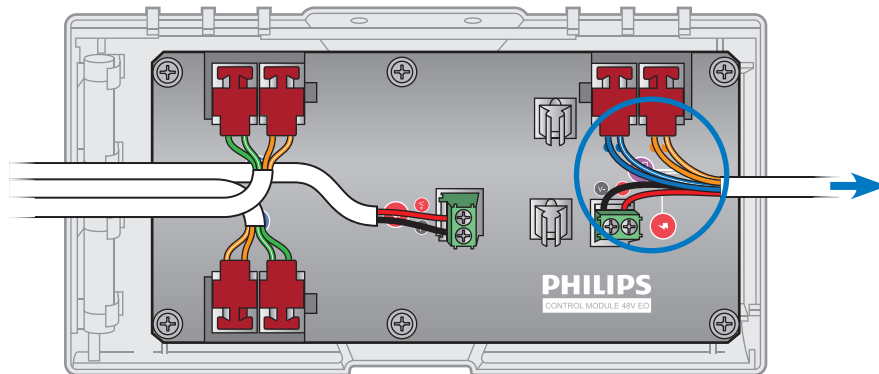
DC Common
 commune à courant continu
 Gleichspannung gemeinsame
 común de corriente continua
 comune corrente continua
 gelijkspanning gemeenschappelijke
 直流共通
 直流通用

Data
 Données
 Daten
 Datos
 Dati
 Data
 データ
 数据



To fixtures Vers les appareils Zu den Beleuchtungskörpern
 Hacia a las lámparas Nei gruppi di illuminazione
 Naar de verlichtingsonderdelen フィクスチャへ 接至灯具

Installation details: see the Control Module 48V EO Installation Instructions
www.colorkinetics.com/ls/controllers/cm400/



To fixtures
 Vers les appareils
 Zu den Beleuchtungskörpern
 Hacia a las lámparas
 Nei gruppi di illuminazione
 Naar de verlichtingsonderdelen
 フィクスチャへ
 接至灯具

9

Turn the power ON

Rétablissez le courant

Schalten Sie die Stromzufuhr EIN

Encienda la alimentación eléctrica

Attivare l'alimentazione

Schakel de voeding in

電源を ON にします

打开电源

10

Address fixtures with QuickPlay Pro software

Configurer les appareils à l'aide du logiciel QuickPlay Pro

Beleuchtungseinheiten mit der QuickPlay Pro-Software ansteuern

Direccionar los lámparas con el software QuickPlay Pro

Impostare i gruppi di illuminazione con il software QuickPlay Pro

Adresbevestigingen met QuickPlay Pro-software

QuickPlay Pro ソフトウェアで器具を操作します

使用 QuickPlay Pro 软件配置各灯具

 Address and Configure: www.colorkinetics.com/support/addressing/

Optional En option Optional Opcional Opzionale Opties オプション 可选

11

Attach accessories

Fixez les accessoires

Zubehör befestigen

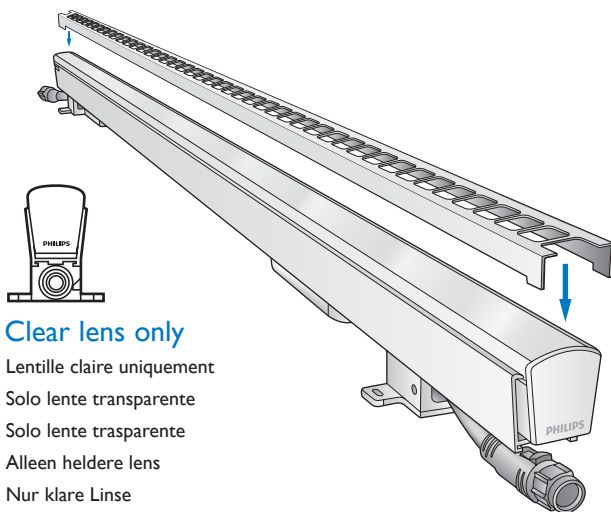
Accesorios de sujeción

Collegare gli accessori

Accesorios bevestigen

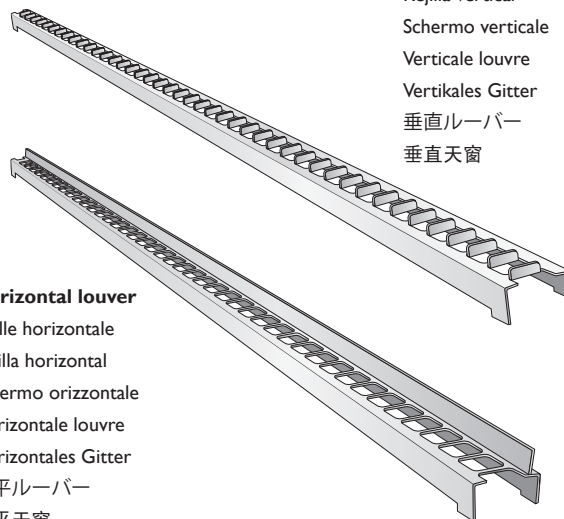
付属物の取り付け

连接附件



Vertical louver

- Grille verticale
- Rejilla vertical
- Schermo verticale
- Verticale louvre
- Vertikales Gitter
- 垂直ルーバー
- 垂直天窗



Horizontal louver

- Grille horizontale
- Rejilla horizontal
- Schermo orizzontale
- Horizontale louvre
- Horizontales Gitter
- 水平ルーバー
- 水平天窗



Clear lens only

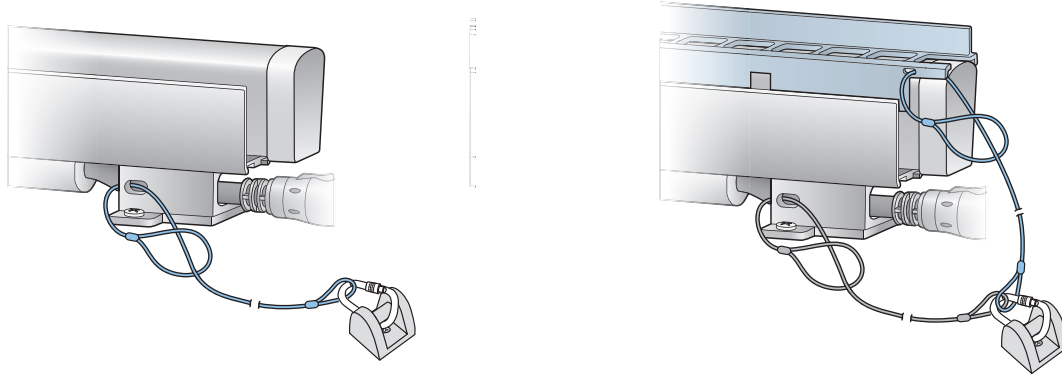
- Lentille claire uniquement
- Solo lente trasparente
- Solo lente trasparente
- Alleen heldere lens
- Nur klare Linse
- 無色レンズのみ
- 仅限透明透镜

Optional En option Optional Opcional Opzionale Opties オプション 可选

12

Attach safety cable

Fixez le câble de sécurité. Befestigen Sie das Sicherheitskabel. Conecte el cable de seguridad. Collegare il cavo di sicurezza.
 Sluit geaarde elektriciteitskabel aan. 安全ケーブルを取り付けます。 连接安全电线。



Safety cable minum requirements 610 mm (24 in) - 1.2 m (3.9 ft)	
Material	304 or 316 stainless steel
Size	3.2 mm (1/8 in) nominal diameter. Minimum break load must be greater than 953 kg (2,100 lb)
Spécifications minimales du câble de sécurité 610 mm – 1.2 m	
Matériau	Acier inoxydable 304 ou 316
Taille	Diamètre nominal de 3.2 mm (1/8 po) La rupture de charge minimale doit être supérieure à 953 kg (2 100 lb)
Requisitos mínimos para el cable de seguridad 610 mm – 1.2 m	
Material	Acero inoxidable 304 ó 316
Tamaño	Diám. nominal de 3.2 mm. (1/8 pulg.) La carga de ruptura mínima debe ser superior a 953 kg (2.100 libras)
Requisiti minimi del cavo di sicurezza 610 mm – 1.2 m	
Materiale	Acciaio inox AISI 304 o 316
Formato	Diametro nominale 3.2 mm. Carico di rottura minimo 953 kg
610 mm – 1.2 m Minimale vereisten veiligheidskabel	
Materiaal	304 of 316 roestvrij staal
Formaat	3.2 mm nominale diameter (1/8 in) diameter. Minimale breukbelasting moet groter zijn dan 953 kg (2100 lb)
Mindestanforderungen für das Sicherungskabel 610 mm – 1.2 m	
Material	04 oder 316 Edelstahl
Größe	3.2 mm Nenndurchmesser (1/8). Mindestbruchlast von über 953 kg (2.100 lb)
ケーブルの安全最小要件 610 mm – 1.2 m	
教材	304 または 316 ステンレススチール
サイズ	3.2 mm 公称径。(1/8) インチ径最小破断荷重 953 kg (2,100 lb) 以上
安全电缆最低要求 610 mm – 1.2 m	
材料	304 或 316 不锈钢
大小	公称直径为 3.2 毫米 (1/8 英寸)。最小断裂载荷必须大于 953 千克 (2,100 磅)

Safety cable minum requirements 300 mm (11.8 in) - 400 mm (15.7 in)	
Material	304 or 316 stainless steel
Size	1.6 mm (1/16 in) nominal diameter. Minimum break load must be greater than 50 kg (110 lb)
Spécifications minimales du câble de sécurité 300 mm – 400 m	
Matériau	Acier inoxydable 304 ou 316
Taille	Diamètre nominal de 1.6 mm (1/16 po) La rupture de charge minimale doit être supérieure à 50 kg (110 lb)
Requisitos mínimos para el cable de seguridad 300 mm – 400 m	
Material	Acero inoxidable 304 ó 316
Tamaño	Diám. nominal de 1.6 mm. (1/16 pulg.) La carga de ruptura mínima debe ser superior a 50 kg (110 libras)
Requisiti minimi del cavo di sicurezza 300 mm – 400 m	
Materiale	Acciaio inox AISI 304 o 316
Formato	Diametro nominale 1.6 mm. Carico di rottura minimo 50 kg
300 mm – 400 m Minimale vereisten veiligheidskabel	
Materiaal	304 of 316 roestvrij staal
Formaat	1.6 mm nominale diameter (1/16 in) diameter. Minimale breukbelasting moet groter zijn dan 50 kg (110 lb)
Mindestanforderungen für das Sicherungskabel 300 mm – 400 m	
Material	304 oder 316 Edelstahl
Größe	1.6 mm Nenndurchmesser (1/16). Mindestbruchlast von über 50 kg (110 lb)
ケーブルの安全最小要件 300 mm – 400 m	
教材	304 または 316 ステンレススチール
サイズ	1.6 mm 公称径。(1/16) インチ径最小破断荷重 50 kg (110 lb) 以上
安全电缆最低要求 300 mm – 400 m	
材料	304 或 316 不锈钢
大小	公称直径为 1.6 毫米 (1/16 英寸)。最小断裂载荷必须大于 50 千克 (110 磅)

⚠ Do not attempt to install or use a fixture until you read and understand the installation instructions and safety labels.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions d'installation et les autocollants de sécurité avant d'installer ou d'utiliser un appareil d'éclairage.

Installieren oder verwenden Sie einen Beleuchtungskörper erst, nachdem Sie die Installationsanweisungen und Sicherheitsetiketten gelesen haben.

No intente instalar o utilizar una lámpara sin previamente haber leído y comprendido las instrucciones de instalación y las etiquetas de seguridad.

Non provare a installare o utilizzare un gruppo di illuminazione se non sono state lette e comprese le istruzioni per l'installazione e le etichette di sicurezza.

Probeer geen armaturen aan te brengen of te gebruiken voordat u de plaatsingsinstructies en veiligheidslabels hebt gelezen en begriipt.

置手順と安全ラベルを読み理解してから、フィクスチャの設置または使用を始めてください。

阅读并理解安装说明和安全标签之前，切勿试图安装或使用灯

⚠ Do not use a fixture if the lens, housing, or power cables are damaged.

N'utilisez pas un appareil d'éclairage si la lentille, le boîtier ou les câbles d'alimentation sont endommagés.

Verwenden Sie den Beleuchtungskörper nicht, wenn das Lampenglas, Gehäuse oder ein Netzkabel beschädigt ist.

No utilice una lámpara que presente daños en el cristal o plástico, estructura o en los cables de alimentación eléctrica.

Non utilizzare un gruppo di illuminazione se il gruppo ottico, l'alloggiamento o i cavi di alimentazione sono danneggiati.

Gebruik een armatuur niet indien de lens, behuizing of voedingskabels zijn beschadigd.

レンズ、ハウジング、または電源ケーブルが損傷している場合は、フィクスチャを使用しないでください。

如果灯镜片、灯壳或电线受损，切勿使用产品。

⚠ Ensure that main power supply is off before installing or wiring a fixture.

Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée avant d'installer ou de câbler un appareil d'éclairage.

Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist, bevor Sie einen Beleuchtungskörper installieren oder ans Stromnetz anschließen.

Antes de instalar o cablear una lámpara, asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada.

Accertarsi che la tensione di rete principale sia disattivata prima di installare o cablare un gruppo di illuminazione.

Zorg dat de stroomvoorziening is uitgeschakeld voordat u een armatuur installeert of bedrading aanbrengt.

フィクスチャを設置または配線する前に、主電源がオフであることを確認してください。

对灯具进行安装或接线时，需确保主电源已关闭。

⚠ Fixtures have line voltage risk of shock and no user serviceable parts. Do not attempt to open them.

La tension composée des appareils d'éclairage présente un risque de choc électrique et les pièces ne sont pas réparables par l'utilisateur. Ne tentez pas de les ouvrir.

Die elektrischen Leiter der Beleuchtungskörper können einen Stromschlag verursachen, und die Beleuchtungskörper enthalten keine vom Benutzer wartbaren Teile. Versuchen Sie nicht, einen Beleuchtungskörper zu öffnen.

Al manipular las lámparas existe riesgo de descarga eléctrica. Las lámparas no contienen piezas que puedan ser reparadas por el usuario. No intente abrirlas.

I gruppi di illuminazione presentano rischi di scosse elettriche e non contengono componenti sostituibili dall'utente. Non aprirli.

Bij armaturen is een risico op schokken door lijnspanning aanwezig en armaturen bevatten geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Probeer armaturen niet open te maken.

フィクスチャには、感電の危険がある電流が流れており、ユーザーが保守できる部品はありません。フィクスチャを開けようとししないでください。

灯具存在线电压电击的危险，且无用户可修理的部件。切勿试图打开产品。

⚠ Do not use a fixture for any voltage for which it is not rated. Do not exceed the specified voltage and current input for any fixture.

N'utilisez pas un appareil d'éclairage sous une tension autre que la tension nominale. Ne dépassez jamais la tension et la consommation de courant spécifiées pour un appareil d'éclairage.

Verwenden Sie den Beleuchtungskörper nicht bei Stromspannungen, für die der Beleuchtungskörper nicht bestimmt ist. Die für einen Beleuchtungskörper angegebene Spannung und der angegebene Eingangsstrom dürfen nicht überschritten werden.

No conecte la lámpara a un voltaje distinto al especificado. No sobrepase el voltaje o la corriente eléctrica especificados en ninguna de las lámparas.

Non utilizzare un gruppo di illuminazione su una rete elettrica non classificata. Non superare la tensione e la corrente di ingresso specificate per il gruppo di illuminazione.

Gebruik een armatuur niet bij een spanning waarvoor deze niet is bestemd. De opgegeven spannings- en stroomwaarden mogen voor een armatuur niet worden overschreden.

規定以外の電圧でフィクスチャを使用しないでください。フィクスチャに供給される電圧および電流が、指定された値を超えないようにしてください。

切勿在任何非额定电压的情况下，使用产品。切勿超出灯具规定的电压与输入电流。

⚠ Do not hot swap fixtures. Ensure that power to the series is off before connecting or disconnecting individual fixtures.

Ne remplacez pas les appareils d'éclairage à chaud. Assurez-vous que l'alimentation série est coupée avant de brancher ou de débrancher chaque appareil d'éclairage.

Tauschen Sie einen Beleuchtungskörper nicht im eingeschalteten Zustand aus. Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr zu einer Serie von Beleuchtungskörpern unterbrochen ist, bevor Sie einzelne Beleuchtungskörper anschließen oder vom Stromnetz trennen.

No sustituya lámparas mientras estén calientes. Asegúrese de que la alimentación eléctrica de toda la serie de lámparas esté desconectada antes de conectar o desconectar una lámpara individual.

Non sostituire a caldo i gruppi di illuminazione. Accertarsi che l'alimentazione in serie sia disattivata prima di collegare o scollegare i singoli gruppi di illuminazione.

Vervang een armatuur niet terwijl deze aan is. Zorg dat de voeding naar de reeks is uitgeschakeld voordat u afzonderlijke armaturen aansluit of loskoppelt.

電源を入れたままフィクスチャを交換しないでください。個々のフィクスチャを接続または取り外す前に、直列フィクスチャへの電源がオフであることを確認してください。

切勿热插拔产品。连接或断开单个灯具之前，必须确保供该系列之电源已关闭。

⚠ This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

⚠ This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

⚠ Warning - This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio frequency interference in which case the user may be required to take adequate measures.

⚠ Warning - 声明 - 此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

